



MANUTENÇÃO DA TAÇA DE CERÂMICA

PORTUGUÊS

- **IMPORTANTE** - Lave com água quente com sabão, enxagúe e seque antes de utilizar.
 - Evite alterações bruscas de temperatura quando utilizar a Taça de Cerâmica para prevenir danos.
- Exemplo - Retirar do forno quente para uma superfície fria ou húmida.
- A Taça de Cerâmica é própria para utilização no forno (482°F/ 250°C), congelador, microondas e lava-loiças.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΕΡΑΜΙΚΟΥ ΜΠΟΛ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ** - Πριν από την πρώτη χρήση, πλύνετε με ζεστό νερό και σαπούνι, ξεπλύνετε και σκουπίστε.
 - Όταν χρησιμοποιείτε το κεραμικό μπολ, αποφεύγετε τις απότομες αλλαγές της θερμοκρασίας για την αποφυγή ζημιών.
- Παράδειγμα - Αφαίρεση από ζεστό φούρνο και τοποθέτηση σε κρύα ή υγρή επιφάνεια.
- Το κεραμικό μπολ είναι κατάλληλο για φούρνο (482°F/ 250°C), καταψύκτη, φούρνο μικροκυμάτων και πλυντήριο πιάτων.

HANTERING AV KERAMIKSKÅLEN

SVENSKA

- **VIKTIGT** - Rengör med varmt tvålatten, skölj och torka före första användning.
- Undvik plötsliga temperaturförändringar när keramikskålen används så att den inte spricker. Exempel - Att ta ut den från den het ugnochställa den på en kall yta.
- Keramikskålen är säker att använda i ugn (250°C/482°F), frys, mikrovågsugn och diskmaskin.

KERAMIKSKÅLPLEIE

NORSK

- **VIKTIG** – Vask med varmt såpevann, skyll og tørk før første gangs bruk.
- Unngå plutselige temperaturendringer ved bruk av keramikskålen for å forhindre skade. Eksempel – Når du tar den ut av varm ovn og setter den på en kald eller våt overflate.
- Keramikskålen er sikker til bruk i ovn (482 °F/ 250 °C), fryser, mikrobølgeovn og oppvaskmaskin.

KERAAMISEN KULHON HOITO

SUOMI

- **TÄRKEÄÄ** – Pese kuumalla saippuavedellä, huuhtelee ja kuivaa ennen ensimmäistä käyttökertaa.
 - Vältä äkillisiä lämpötilamuutoksia, kun käytät keraamista kulhoa pinnalle vaurioiden välttämiseksi.
- Esimerkki – ottaminen kuumasta uunista kylmälle tai märälle.
- Keraaminen kulho on uunin (482°F/250°C), pakastimen, mikroaaltouunin ja astianpesukoneen kestävä.

PLEJE AF KERAMIKSKÅL

DANSK

- **VIGTIGT** - Vask med varmt sæbevand, skyl og tør før første brug.
- Undgå pludselige temperaturændringer under brug af keramikskålen da det vil beskadige den. Eksempel - Skålen må ikke tages ud af en varm ovn og sættes på en kold eller våd overflade.
- Keramikskålen er velegnet til brug i ovn (482°F/250°C), fryser og mikrobølgeovn samt vask i opvaskemaskine.

UMHIRÐA KERAMÍK-SKÁLINA

ÍSLENSKA

- **MIKILVÆGT** - Þvoðið með heitu sápuvatni, skoliði og þurrkiði fyrir fyrstu notkun.
- Forðist skyndilegar hitabreytingar þegar glerskálín er notuð til að koma í veg fyrir skemmdir. Dæmi - Þegar hún er tekin úr heitum ofni yfir á kalt eða blautt yfirborð.
- Öruggt er að nota glerskálina í ofni (482°F/ 250°C), frysti, örbylgjuofni og uppþvottavél.

УХОД ЗА КЕРАМИЧЕСКОЙ ЧАШЕЙ

РУССКИЙ

- **ВНИМАНИЕ!** - Перед первым использованием вымойте водой с мылом, сполосните и насухо вытрите.
- При использовании керамической чаши избегайте резких изменений температуры во избежание повреждения. Пример - После вынимания чаши из горячей духовки не ставьте ее на холодную или мокрую поверхность.
- Керамическую чашу можно использовать в духовке (482°F/ 250°C), морозильной камере, микроволновой печи и мыть в посудомоечной машине.

DBANIE O MISĘ CERAMICZNĄ

POLSKI

- **WAŻNE**- Przed pierwszym użyciem należy umyć w gorącej wodzie z mydłem, opłukać i osuszyć.
- Podczas użytkowania misy ceramicznej należy unikać gwałtownych zmian temperatury aby nie dopuścić do uszkodzenia.
- Misę ceramiczną można umieszczać w piekarnikach (482°F/ 250°C), zamrażarkach, kuchenkach mikrofalowych i zmywarkach.
- jak na przykład wyjęcie z gorącego piekarnika i umieszczenie na zimnej lub mokrej powierzchni.
- Misę ceramiczną można umieszczać w piekarnikach (482°F/ 250°C), zamrażarkach, kuchenkach mikrofalowych i zmywarkach.

PÉČE O KERAMICKOU MÍSU

ČESKÝ

- **DŮLEŽITÉ** - Před prvním použitím umyjte teplou mydlovou vodou, opláchněte a vysušte.
- Při použití keramické mísy se vyvarujte náhlým změnám teploty, aby nedošlo k jejímu poškození. Příklad - Vytažení z horké trouby a položení na studený nebo mokrý povrch.
- Keramickou mísu je možné dát do trouby (482°F / 250°C), mrazničky, mikrovlnné trouby i myčky nádobí.

SERAMİK KASE BAKIMI

TÜRKÇE

- **ÖNEMLİ** - İlk kez kullanmadan önce, sıcak sabunlu su ile yıkayınız, durulayınız ve kurutunuz.
- Seramik Kaseyi kullanırken ani sıcaklık değişikliklerinden kaçınınız Hasar görmemesi için. Örnek - sıcak fırından çıkartıp soğuk veya ıslak bir yüzeye koymak.
- Seramik Kase, fırında (482°F/ 250°C), dondurucuda, mikrodalgada ve bulaşık makinesinde kullanılabilir.

العربية

العناية بالوعاء الخزفي العربي

- حمس على أن نحاس نرف نم لقرنل - لاثم لللبم وأ دراب
- يمكنك بأمان استخدام الوعاء الخزفي في الفرن (٤٨٢ درجة فهرنهايت/ ٢٥٠ درجة مئوية)، الفريزر، الميكروويف، وغسالة الصحون.
- هام - يُغسل بالماء الساخن والصابون، ويُشطف، ويُجفف، قبل الاستخدام لأول مرة.
- تجنب التغيرات المفاجئة في درجة الحرارة عند استخدام الوعاء الخزفيلعنع الضرر.

MANUTENZIONE DELLA CIOTOLA IN CERAMICA ITALIANO

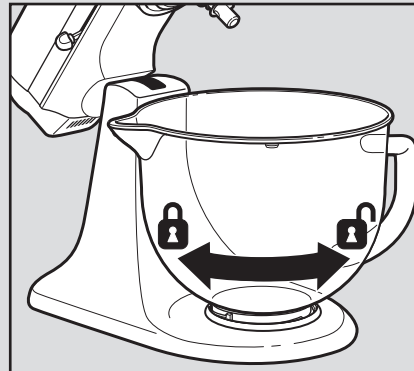
- IMPORTANTE** - Lavare con acqua calda e detersivo, risciacquare e asciugare prima del primo utilizzo.
- Evitare sbalzi di temperatura improvvisi per non provocare rotture per evitare di danneggiarla. Per esempio - Appena esce dal forno caldo non metterla su una superficie fredda o bagnata.
- La ciotola in ceramica può essere utilizzata nel forno (482°F/ 250°C), nel congelatore, nel forno a microonde e nella lavastoviglie.

ONDERHOUD KERAMISCHE KOM NEDERLANDS

- BELANGRIJK** - Was de kom in een warm sopje, spoel hem na en droog hem af voordat u de kom voor de eerste keer gebruikt.
- Vermijd plotselinge temperatuurveranderingen bij het gebruik van de glazen kom om te voorkomen dat de kom breekt.
- Bijvoorbeeld als de kom uit een hete oven wordt gehaald en op een koude of natte ondergrond wordt gezet.
- De keramische kom is oven- (482°F/ 250°C), vriezer-, magnetron- en vaatwasserbestendig.

CUIDADO DEL TAZÓN DE CERÁMICA ESPAÑOL

- IMPORTANTE:** lave con agua caliente jabonosa, enjuague y seque antes de usar por primera vez.
- Evite los cambios de temperatura bruscos cuando use el tazón de cerámica para evitar posibles daños.. Ejemplo: sacarlo del horno caliente y ponerlo en una superficie fría y húmeda.
- El tazón de cerámica se puede usar en el horno (482 °F/ 250 °C), congelador, microondas y lavar en la lavavajillas.



KSM2CB5

KitchenAid

CERAMIC BOWL CARE ENGLISH

- IMPORTANT** - Wash with hot soapy water, rinse, and dry, before first use.
- Avoid sudden temperature changes when using the Ceramic Bowl to prevent damage. Example - Taking from hot oven to cold or wet surface.
- The Ceramic Bowl is oven (482°F/ 250°C), freezer, microwave, and dishwasher safe.

PFLEGEHINWEISE ZUR KERAMIKSCHÜSSEL DEUTSCH

- WICHTIG** - Vor dem ersten Gebrauch mit heißem Seifenwasser spülen, abspülen und abtrocknen.
- Plötzliche Temperaturänderungen bei der Nutzung der Keramikschüssel vermeiden um Schäden zu vermeiden. Beispiel: wenn man sie aus dem heißen Backofen nimmt, nicht auf kalte oder feuchte Oberfläche legen.
- Die Keramikschale ist ofen- (482°F/ 250°C), gefrier-, mikrowellen- und spülmaschinengeeignet.

ENTRETIEN DU BOL EN CÉRAMIQUE FRANÇAIS

- IMPORTANT** – Laver dans de l'eau chaude et savonneuse, rincer et sécher avant la première utilisation.
- Éviter les changements brusques de température lors de l'utilisation du bol en céramique pour prévenir les dommages. Exemple – Ne pas sortir le bol d'un four chaud et le placer sur une surface froide ou mouillée .
- Le bol en céramique peut être placé au four (482 °F/250 °C), congélateur, four à micro-ondes et lave-vaisselle.